



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V112G2581  
 16/01/2012

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AG031A08MAB830000Z**  
 (Código) **3" Fig. 150 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**

Description **CAST STEEL GLOBE VALVE 150 CLASS**  
 Descripción **(VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

VALVE MANUFACTURED TO MEET LOW FUGITIVE EMISSION (50 PPM'S MAX) & NACE SERVICE MR-01-75 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S MAX.) Y PARA SERVICIO NACE MR-01-75 / MR0103-2007)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	N A

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD
BODY	U5646	ASTM A-216/WCB	0.220	0.700	0.021	0.024	0.430	0.020	0.023	0.010	0.027	0.001	78.45	42.49	29	38	160
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C														
BONNET	U5646	ASTM A-216/WCB	0.220	0.700	0.021	0.024	0.430	0.020	0.023	0.010	0.027	0.001	78.45	42.49	29	38	160
BONETE			Normalized to (Normalizado a) 930 °C														
WEDGE	1002129	ASTM A-105N	0.185	0.760	0.014	0.013	0.190	0.081	0.085	0.035	0.042	0.015	79.03	42.92	39	50	165
DISCO			@ 930 °C														

FAC10-21 REV 53

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :  
 QUALITY ASSURANCE

  
 Yolanda Ponciano.